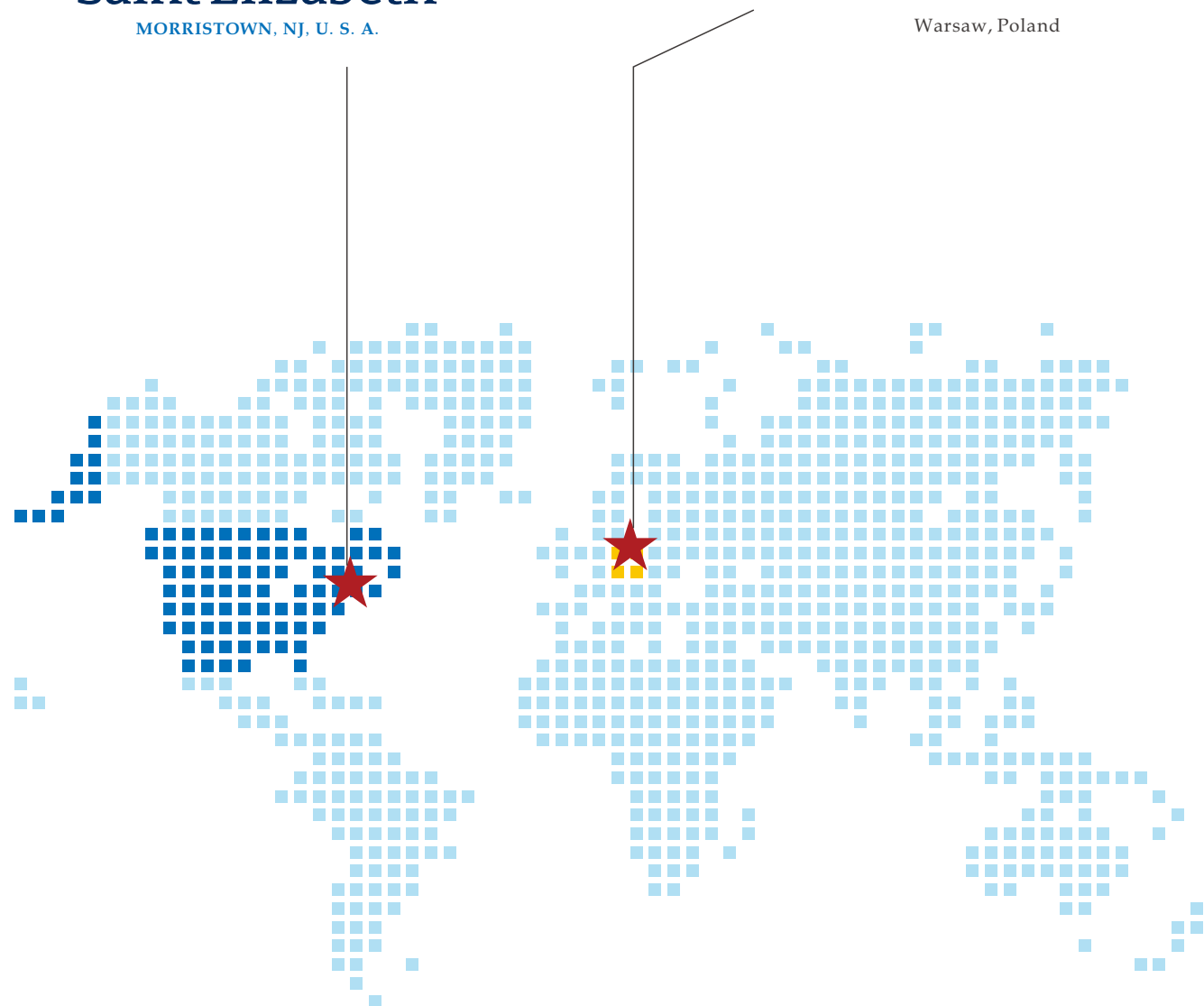


波蘭華沙金融與管理大學 與 美國新澤西州聖伊麗莎白大學 波美雙碩士學位項目

Poland & U.S. Dual Master Degree Programs



2017 招生通告

波蘭華沙金融與管理大學管理碩士學位

+

美國聖伊麗莎白大學健康管理理學碩士學位

波蘭華沙金融與管理大學管理碩士學位

+

美國聖伊麗莎白大學管理學碩士學位:人力資源專業

歡迎洽詢:

荷風教育基金會 国际教育交流組
美國紐澤西州聖依麗莎白大學波美雙碩士學位項目

地址:台北市敦化南路二段76號7樓-1

Tel: 00886-2-2705-0998

Fax: 00886-2-2705-0535

Web: www.lotus-edu.org www.cse.edu



波美二校介紹

Introduction to University of Finance and Management in Warsaw, Poland and College of Saint Elizabeth, NJ, USA

波蘭華沙金融與管理大學

波蘭華沙金融與管理大學位於華沙的中心地區，是波蘭最優質的私立財經類大學之壹，學校有著教學經驗豐富的教授與最現代化學習項目，學校為學生提供15個文學士、23個碩士和2個博士學位項目。

The University of Finance and Management (UFM)

Offering 15 undergraduate (BA) programs, 23 master degree and two doctoral programs. UFM is one of the best private economic universities in Poland with experienced academic staff and modern study programs. UFM is centrally located in Warsaw.



美國新澤西州聖伊麗莎白大學

聖伊麗莎白大學於1899年由天主教聖伊麗莎白慈善姐妹會設立，坐落在離紐約市區30裏的新澤西州莫里斯頓市。聖伊麗莎白大學是壹所四年制大學，且具有百年歷史的私立學校，學校提供19個學士、10個碩士和2個博士學位項目。

The College of Saint Elizabeth (CSE)

Offering 19 undergraduate majors, 10 master's degree programs and two doctoral programs, The College of Saint Elizabeth is a private, four year, liberal arts institution. Founded in 1899, by the Sisters of Charity the college is located in Morristown, NJ which lies just 30 miles outside of New York City.



波美二校合作提供雙碩士項目介紹

Introduction to Poland & U.S. Dual Master Degree Programs



波蘭華沙金融與管理大學與美國新澤西州聖伊麗莎白大學合作提供2門雙碩士學位課程，分別為**健康管理雙碩士學位**或**人力資源管理雙碩士學位**。學生將有機會在兩年內獲得學位。完成項目後，學生將分別獲得華沙金融與管理大學的管理碩士學位，以及美國聖伊麗莎白大學的健康管理碩士學位或人力資源碩士學位。



波蘭華沙金融與管理大學管理碩士學位

+

美國聖伊麗莎白大學健康管理理學碩士學位

波蘭華沙金融與管理大學管理碩士學位

+

美國聖伊麗莎白大學管理學碩士學位:人力資源專業



The University of Finance and Management, Warsaw Poland has partnered with The College of Saint Elizabeth, NJ USA to offer 2 dual enrollment programs, in the fields of Management with a specialization in Health Administration or Human Resources. Students will have the opportunity to earn two separate Master's level degrees over the course of a two-year period. After completion of the program the student will receive a Master's degree from the University of Finance and Management in Management as well as a Masters degree in Health Administration or Management: Human Resources specialization from the College of Saint Elizabeth USA.





管理學碩士學位（波蘭UFM） 健康管理理學碩士學位（美國CSE）

Dual diploma programs - Masters of Science in Health Administration

項目介紹

Program Overview

學生將透過此雙學位項目獲得健康管理理學碩士學位。

健康管理專業是為早期或中期進入保健行業的人員所規劃。希望成為衛生行政人員、管理人員、護士或其它衛生相關專業的學生，將獲得衛生管理的知識與專長。未學習過衛生行政的也可以申請。

此專業畢業生將可在保健醫療機構找到多元的工作機會，包括：醫院、家庭衛生單位、健康保險公司、照護單位、管理型醫療機構、醫療團體、心理健康單位，以及制藥和生物醫藥行業。此項目著重領導力、管理與分析能力，提供學生發展與擴展專業工作所需的知識與能力。並鼓勵團隊與同儕合作關係。

The structure of the dual enrollment program awards the student The Master of Science in Health Administration.

The Health Administration program has been designed for early and mid-level careerists in the health care industry. The program will be of particular interest to health care administrators, managers, nurses, other health care providers, and any health related professionals who wish to increase their knowledge and expertise in health management. Applicants who have not previously studied health administration are welcome.

Graduates of this program will find diverse job opportunities with a variety of health organizations, including hospitals, home health agencies, health insurance companies, life care facilities, managed care organizations, medical group practices, mental health agencies, and pharmaceutical and biomedical industries. Stressing leadership, management, and analytic competencies, the program focuses on offering students opportunities to develop and expand the knowledge and skills required to excel both professionally and personally. Teamwork and peer collaboration are encouraged.

畢業生優勢

How Graduates Will Benefit

此項目的目的為培養畢業生獲得以下能力：

- 1) 展現足夠的醫療保健服務知識與技能。
- 2) 將行為，社會和文化因素整合到健康管理實踐中。
- 3) 培養分析策略和技術以適應不斷變化的醫療保健環境。
- 4) 透過衛生管理理論和道德決策來發展領導力。
- 5) 透過整合道德考慮、批判性思考、衛生行政理論和人文應用來發展行政領導能力。

健康管理理學碩士學位展現出聖伊麗莎白大學力求通過高素質的學術經驗學習到應用管理、領導、醫療服務和倫理道德。並意識到醫療保健管理者/提供者的需求，提供靈活的跨領域學習機會，獲得必要的管理技能和專業知識。

項目期望培養有能力的新進人員，並加強中層專業人員的競爭力，往醫療行業高階行政職位邁進。

The goals of the program are to prepare graduate students to:

- 1) Demonstrate competency in knowledge and skills of effective health care service delivery.
- 2) Integrate behavioral, social, and cultural factors into health administration practices.
- 3) Develop analytical strategies and techniques applicable to a changing health care environment.
- 4) Develop leadership skills through the application of current health administration theory and ethical proactive decision-making.
- 5) Provide administrative leadership by combining ethical considerations, critical thinking skills, and the humanistic application of current health administration theory

The Master in Health Administration reflects the mission of the college and seeks to apply the principles of management, leadership, service, and ethics through a high quality academic experience, recognizes the needs of health care managers/providers, and provides a flexible, multidisciplinary opportunity to obtain essential management skills and required expertise for success in today's health care environment.

We plan on training early careerists and making mid-level professionals more competent in their present responsibilities with enhanced potential for upward mobility and easy movement within the health care industry.

管理學碩士學位（波蘭UFM） 管理學碩士學位：人力資源專業（美國CSE）

Dual diploma programs - Masters of Science in Management: Human Resources

項目介紹

Program Overview

人力資源管理理學碩士結合當代最先進的趨勢與最佳的實踐方式，輔以領袖的角度為教學內容。此項目為希望轉職或進修人員做準備，以在行業競爭以及組織改變中脫穎而出。

此專業畢業生適合進入企業、政府機構、非營利或營利單位。

The M.S. in Management Human Resource Management specialization combines advanced study in current trends and best practices with a competency-based curriculum. Taught from a leadership perspective, this experiential program prepares graduates to change or advance careers, compete in industry trends, and manage evolving organizational environments.

Students who graduate from the M.S. in Management program are equipped to succeed and lead in a variety of career opportunities in corporate, government, non-profit, and private organizations.



畢業生優勢

How Graduates Will Benefit

取得管理理學碩士學位之畢業生將有以下能力：

- 1) 可以在變動的國際情勢中展現管理與領導能力。
- 2) 使用最新科技與分析工具有效率的幫助個人或團隊做決策。
- 3) 利用外部和倫理因素引導與管理決策。
- 4) 發展領導組織改變的專業技能。

Students who complete the M.S. in Management program will:

- 1) Be able to manage and provide leadership in a changing global environment
- 2) Maximize use of analytics and other emerging technology to facilitate individual and team decision-making
- 3) Utilize external and ethical factors to informed management decision.
- 4) Develop professional competence and skills to lead organizational change.



費用	標準費用	6 月底前申請優惠費用
入學申請費	400 美元	200 美元
第壹年	6500 美元	5,750 美元
第二年	6500 美元	5,750 美元

Payment	Standard fees	Special offer until the end of June
Entry fee	400 USD	200 USD
1st year	6500 USD	5,750 USD
2nd year	6500 USD	5,750 USD



申請雙碩士項目的基本資格如下：

- 學生需有托福成績，或在就讀專業課程前有上過美國聖伊麗莎白大學英文課程。
申請美國聖伊麗莎白大學之托福要求為 550 (紙本) 或 79-80 (網絡)，聖伊麗莎白大學亦接受其它英文程度測驗成績如雅思(6.5)，以及劍橋國際英語認證 (B2以上)。
- 學生的學士學位成績平均點數需達到最低4.0 (波蘭制度) (成績比照體系如下圖)。若未達標準，學生將獲得暫準入學資格，並需於在入學之後2個學期內達到4.0平均點數以繼續就讀專業課程。

The basic qualifications for students to enter the dual Master degree program are:

- Each student must satisfy the TOEFL language proficiency requirement for admission, or take appropriate language instruction prior to the beginning of the specialization courses that are delivered in English by CSE. The TOEFL requirement for CSE is 550 on the Paper Based TOEFL (PBT) or 79-80 on the Internet based TOEFL. CSE will also accept the score of 6.5 on the International English Language Testing System (IELTS) and Cambridge English exams (B2 and more).
- Students must have a minimum of a 4.0 grade point average (Polish scale) in a Bachelor degree program prior to the enrollment to be considered fully admitted. If a student does not have a 4.0 GPA (Polish scale) he/she can be conditionally admitted and will need to achieve a 4.0 GPA over the next two semesters in the Management program in order to progress to the specialization courses.

GradingSystem

Local Grade	ECTS Grade	Explanat
5	A	EXCELLENT-outstanding performance with only minor errors
4+	B	VERY GOOD-above the average standard but with some errors
4	C	GOOD-generally sound work with a number of notable errors
3+	D	SATISFACTORY-fair but with significant shortcomings
3	E	SUFFICIENT-performance meets the minimum criteria
2	FX/F	FAIL-some more work required before the credit can be awarded